



Distr.
RESTRICTED

UNEP/IG.18/3
20 November 1979
ARABIC
Original: ENGLISH



برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



الاجتماع الدولي الحكومي للدول المشاطئة
للبحر الابيض المتوسط لاستعراض خطة
العمل ،
برشلونة ، ١١-١٣ شباط/فبراير ١٩٨٠

تقرير مرحلي عن أنشطة خطة عمل البحر الابيض المتوسط
فسي ١٩٧٩

IEP

Distr.
RESTRICTED

UNEP/IG.18/3/Corr.1
22 January 1980
ARABIC
Original:ENGLISH



برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



الاجتماع الدولي الحكومي للسدول
المشاطئة للبحر الأبيض المتوسط
لاستعراض خطة العمل

برشلونة ، ١١-١٣ شباط/فبراير ١٩٨٠

تقرير مرحلي عن أنشطة خطة عمل
البحر الأبيض المتوسط في ١٩٧٩

يعدل السطر الأخير من الفقرة ٤٢ ليكون نصه كما يلي :

• " ٢٨ نيسان / ابريل الى ٢ أيار / مايو ١٩٨٠ " •

مقدمة

١ - دعا اجتماع الاستعراض الدولي الحكومي للدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط والاجتماع الأول للاطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر الابيض المتوسط من التلوث وبرتوكوليها المتعلقين بذلك ، جنيف ، ٥ - ١٠ شباط / فبراير ١٩٧٩ ، في قراره رقم ٢ (أنظر الوثيقة UNEP/IG.14/9 المرفق الثالث عشر) المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الى :

" توجيه الدعوة لعقد اجتماع دولي حكومي قصير الامد (يومين أو ثلاثة أيام) للدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط ، والاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، التي دعيت الى هذا الاجتماع ، وذلك خلال الفترة الفاصلة بين الاجتماعات الدولية الحكومية العادية نصف السنوية ، لاستعراض التقدم المحرز في خطة عمل البحر الابيض المتوسط ، بما في ذلك آثارها على تقديرات الميزانية "

٢ - وطبقا للقرار المشار اليه أعلاه ، وجه المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الدعوة الى عقد الاجتماع الدولي الحكومي للدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط لاستعراض خطة العمل وتلبية لدعوة كريمة من حكومة اسبانيا ، سيعقد هذا الاجتماع في برشلونة من ١١ - ١٣ شباط / فبراير ١٩٨٠ . والهدف الرئيسي من هذا الاجتماع هو استعراض التقدم المحرز في تنفيذ خطة عمل البحر الابيض المتوسط منذ شباط / فبراير ١٩٧٩ ووضع برنامج العمل لعام ١٩٨٠ ، بما في ذلك الآثار المؤسسية والمالية .

٣ - ويستعرض هذا التقرير الانشطة التي تم الاضطلاع بها أو الشروع فيها منذ شباط / فبراير ١٩٧٩ طبقا لتوصيات اجتماع جنيف الدولي الحكومي لعام ١٩٧٩ .

تحضير التقرير الختامي لاجتماع الاستعراض الدولي الحكومي للدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط وللاجتماع الاول للاطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر الابيض المتوسط من التلوث وبرتوكوليها المتعلقين بذلك (جنيف ، ٥ - ١٠ شباط / فبراير ١٩٧٩)

٤ - قامت الامانة بوضع الصيغة النهائية لتقرير الاجتماع (UNEP/IG.14/9) طبقا للفقرة ٩٠ من التقرير ، ووافق عليه مكتب اجتماع الاطراف المتعاقدة وأرسل الى جميع المشتركين في الاجتماع والى النقاط المركزية لبرنامج الامم المتحدة للبيئة لدى حكومات الدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط والاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، وذلك باللغات الرسمية لكل منها (الاسبانية ، والانكليزية ، والعربية ، والفرنسية) .

اجتماع مكتب الاطراف المتعاقدة (جنيف ، ٢٦ - ٢٧ حزيران / يونيو ١٩٧٩)

٥ - عقد اجتماع للمكتب في جنيف من ٢٦ - ٢٧ حزيران / يونيو ١٩٧٩ ، بالتشاور مع رئيس اجتماع الاطراف المتعاقدة . وقد ناقش المكتب النقاط الرئيسية التالية :

١' استعراض الانشطة التي تم الاضطلاع بها منذ اجتماع شباط / فبراير ١٩٧٩ ؛

٢' استعراض الانشطة التي يتعين الاضطلاع بها من قبل الاجتماع الدولي الحكومي للدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط الذي سيعقد في برشلونة عام ١٩٨٠ ؛

٣٤ تنظيم الاجتماع الدولي الحكومي المقرر عقده في برشلونه في شباط / فبراير
١٩٨٠ .

٦ - وقام اجتماع المكتب بتزويد الامانة بارشادات اضافية لمواصلة العمل الذي بدأ منذ
الاجتماع الدولي الحكومي في شباط / فبراير ١٩٧٩ (المرجع UNEP/IG.14/9 المرفق الثالث عشر) .

توسيع المشاريع الرائدة من الاول الى السابع للبرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر
الابيض المتوسط

٧ - تم اطلاع جميع المنسقين الوطنيين لبرنامج رصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط
والباحثين الرئيسيين ورؤساء مراكز البحث المعينين كمشاركين في مشاريع البرنامج على القرارات
المتخذة في اجتماع جنيف الدولي الحكومي وعلى خطة العمل الواجب تنفيذها خلال فترة
السنتين ١٩٧٩ - ١٩٨١ كما طلب الى المنسقين الوطنيين تحرى امكانية تعيين مراكز بحث
اضافية للانضمام الى البرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط (المرجع :
UNEP/IG.14/9 المرفق الخامس ، الفقرات ٢ و ٣ و ٨) .

٨ - وقد تم ، من خلال الهيئات المتخصصة ذات الصلة (المجلس العام لمصايد البحر الابيض
المتوسط التابع لمنظمة الاغذية والزراعة واللجنة الدولية لحلم المحيطات التابعة لليونسكو ومنظمة
الصحة العالمية) تمديد أجل اتفاقات البحث مع مراكز البحث الوطنية المشتركة في المشاريع
الرائدة للبرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط من الاول الى السابع ،
حتى اذار / مارس ١٩٨١ . ولم تجر أية تغييرات على المنهجية المتبعة . وقد تم ، عند الحاجة ،
مساهمات اضافية في مجال التدريب والمعدات .

البرنامج الطويل الاجل لرصد وبحث التلوث

٩ - تقوم الامانة بجمع الملاحظات والمقترحات المتعلقة باعداد برنامج طويل الاجل لرصد
وبحث التلوث من المنسقين الوطنيين للبرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض
المتوسط ومن الباحثين الرئيسيين التابعين لمراكز البحث المعنية كمراكز مشتركة في البرنامج ومن
هيئات الامم المتحدة المتخصصة ذات الصلة . وسيتم ادراجها مجتمعة في وثيقة تقدم الى
اجتماع الخبراء المزمع عقده في نيسان / ابريل ١٩٨٠ (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق
الخامس ، الفقرة ١) .

كتيب للاساليب المرجعية لدراسات التلوث في البحر الابيض المتوسط

١٠ - اخذ العمل يتقدم في اعداد المجموعة الموحدة للاساليب المرجعية لدراسات التلوث
بالتعاون مع المجلس العام لمصايد البحر الابيض المتوسط التابع لمنظمة الاغذية والزراعة ،
ومنظمة الصحة العالمية ونخبة من الباحثين الرئيسيين في البرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث

في البحر الابيض المتوسط • وسيستند الكتيب الى الطرائق المستخدمة منذ اواخر ١٩٧٥ في مراكز البحث المشتركة في المشاريع الرائدة للبرنامج وستتم مراجعة هذا الكتيب في اجتماع الخبراء المعنيين بالبرنامج الطويل الاجل لرصد وبحث التلوث • (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٤) •

بيليوغرافية مختارة عن تلوث البحر الابيض المتوسط

١١ - جمعت المساهمات في اعداد بيليوغرافية مختارة عن تلوث البحر الابيض المتوسط من خلال الوكالات المتخصصة بالتعاون مع مراكز نشاط البرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط • وقد شرعت الامانة ، باستخدام مرافق المركز الدولي للحساب الالكتروني في جنيف ، في تحضير المساهمات التي تلقتها ومن المتوقع أن تصدر البيليوغرافية في اوائل ١٩٨٠ • (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٥) •

تقرير عن حالة التلوث في البحر الابيض المتوسط

١٢ - استمر العمل في وضع المشروع الثاني للتقرير • وقد جرى تضمين النص البيانات الجديدة الواردة من مراكز البحث الوطنية المشتركة في البرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط ومن مصادر أخرى • وسوف يعمم المشروع الثاني للتقرير على جميع الباحثين الرئيسيين للبرنامج وغيرهم من العلماء المختارين في أواسط عام ١٩٨٠ لبدء ملاحظاتهم عليه • وسيُرسل النص الذي يتضمن هذه الملاحظات الى حكومات الدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط والى الاتحاد الاقتصادي الاوروبي لبدء الملاحظات النهائية قبل الطبع • (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٦) •

تقرير عن نتائج المشاريع الرائدة للبرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط

١٣ - تم ، من خلال الهيئات المتخصصة ذات الصلة ، جمع التقارير الموجزة من الباحثين الرئيسيين المشتركين في البرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط • وتقدم هذه التقارير الى الاجتماع في الوثيقة UNEP/IG.18/INF.3 (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٧) •

استحداث معايير تسرى على نوعية البيئة

١٤ - حدد موعد انعقاد اجتماع مشترك بين الوكالات حول وضع الاساس العلمي للمعايير التي يمكن تطبيقها على نوعية مياه الاستجمام ، ومناطق تربية المحار ، ومناطق استزراع المياه والمأكولات البحرية ، في الفترة من ٢٦ - ٢٧ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ في روما • وسوف تبلغ النتائج الى الاجتماع الدولي الحكومي الذي سيعقد في شباط / فبراير ١٩٨٠ • (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرة ١٣) •

الخطة الزرقاء

١٥- في نيسان / ابريل ١٩٧٩ ، دعيت حكومات الدول الثمانية عشرة المشاطة للبحر الابيض المتوسط والاتحاد الاقتصادي الاوروبي الى تزويد الامانة بمختلف المعلومات المتصلة بالاجتماع الثاني المقرر للنقاط المركزية الوطنية للخطة الزرقاء * وحتى ١٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ ، قدمت ثلاث حكومات فقط جزءا من المعلومات المطلوبة *

١٦- ووجه طلب مماثل الى نخبة من هيئات الامم المتحدة والوكالات المتخصصة * ووردت ردود من خمس منظمات تتضمن جزءا من المعلومات المطلوبة *

١٧- وعقد الاجتماع الثاني للنقاط المركزية الوطنية للخطة الزرقاء في " كان " (١-٥ تشرين الاول / اكتوبر ١٩٧٩) بناء على الدعوة الكريمة الموجهة من حكومة فرنسا * وقد أعدت الوثائق الاساسية للاجتماع بمساعدة فريق استشاري خاص مؤلف من سبعة خبراء بارزين في شؤون البحر المتوسط *

١٨- ووافق الاجتماع على مايلي :

١' التصور الشامل للمرحلة الاولى من الخطة الزرقاء ؛

٢' خطة العمل والجدول الزمني لتنفيذها ؛

٣' الترتيبات المالية والمؤسسية المتصلة بتنفيذ المرحلة الاولى من الخطة الزرقاء ؛

٤' دور واسهام المنظمات الوطنية والدولية في تنفيذ الخطة الزرقاء *

١٩- وعمم تقرير الاجتماع (UNEP/WG.29/4) على الدول الثمانية عشرة المشاطة للبحر الابيض المتوسط ، وعلى الاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، برسالة تدعوها الى تسعيية مرشحين لعضوية فريق التنسيق والتوحيد ولوظائف خبراء ، وذلك في موعد اقضاه ١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٩ *

٢٠- وتم التوصل الى اتفاق بين برنامج الامم المتحدة للبيئة ومركز أنشطة البيئة والتنمية في البحر الابيض المتوسط بشأن وثيقة مشروع يسمي فيها المركز المذكور منظمة مؤازرة لتنفيذ المرحلة الاولى من الخطة الزرقاء (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرات ١٤-١٦) *

برنامج الاعمال ذات الاولوية (PAP)

٢١- ينبغي أن تكون المقترحات الرامية الى اقامة مشاريع اقليمية واسعة النطاق حول مصادر الطاقة المتجددة والاستزراع المائي جاهزة للمراجعة من جانب المؤسسات المالية ، مثل برنامج الامم المتحدة الانمائي ، في النصف الاول من ١٩٨٠ ، رهنا بنتيجة اعمال المساعدة التحضيرية الجارية حاليا * ومن المأمول ، في المستقبل القريب ، انشاء مشروعين قصيرين للمساعدة التحضيرية بشأن المستوطنات البشرية والسياحة * وأما بشأن المحافظة على التربة وادارة الموارد المائية ، فان هذين القطاعين يقتضيان مزيدا من العمل قبل أن يكون بالامكان تحديد أنشطة البرنامج على النحو الملائم لتقوم الحكومات ووكالات الامم المتحدة المهتمة بمراجعتها * وتتضمن الفقرات التالية معلومات أكثر تفصيلا عن هذه الأنشطة (المرجع : UNEP/IG.19/14 المرفق الخامس ، الفقرات ٢١-٢٤) *

مصادر الطاقة المتجددة

٢٢ - سيتم ، من خلال مشروع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، اجراء تحليل دقيق لجميع المعلومات التي جمعتها بحثات زارت دولا مختارة مشاطة للبحر الابيض المتوسط * ومن المتوقع أن يؤدي هذا التحليل الى التبكير في وضع برنامج سيقدم الى برنامج الامم المتحدة الانمائي ليقوم بتمويله ان امكن *

الاستزراع المائي

٢٣ - انجزت البعثة الموفدة الى دول مختارة مشاطة للبحر الابيض المتوسط مهمتها ، بالاستناد الى مشروع لبرنامج الامم المتحدة الانمائي ، وأسفرت هذه المهمة عن مسودة وثيقة مشروع تتناول وضع برنامج اقليمي واسع يضم معظم الدول المشاطة للبحر الابيض المتوسط * ومن المتوقع أن تؤول هذه الوثيقة ، التي تعتبر مشروعا أوليا ، الى وثيقة مشروع نهائية ستقدم الى الحكومات المهتمة ومن المأمول أن يتمكن برنامج الامم المتحدة الانمائي من ايلاء اهتمام جدى لتمويله *

المستوطنات البشرية

٢٤ - شرع ، من خلال مركز النشاط الاقليمي لبرنامج الاعمال ذات الاولوية في سبلت ، في اعداد الورقات الفنية التي ستناقش في اجتماع نخبراء حكوميين في شؤون المستوطنات البشرية * وقد تقرر عقد هذا الاجتماع في اواسط ١٩٨٠ *

السياحة

٢٥ - خلال المشاورات التمهيديّة مع وكالات الامم المتحدة المتخصصة ، تم الاتفاق بصورة مؤقتة على انه ينبغي اجراء استطلاع اولي في السياحة المتكاملة اجتماعيا بغية تحديد الاسلوب الذي يمكن بواسطته تعزيز مثل هذه البرامج وتوسيعها *

حماية التربة وادارة الموارد المائية

٢٦ - لعل من الضروري وضع نهج متكامل يجمع بين عنصرى تنمية التربة والمياه ، وتجرى الان مشاورات في هذا الشأن مع وكالات الامم المتحدة ، كاليونسكو ومنظمة الاغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية *

مناطق البحر الابيض المتوسط المتمتعة بحماية خاصة

٢٧ - يجرى الان ، بالتعاون مع منظمة الاغذية والزراعة واليونسكو والاتحاد الدولي لصون الطبيعة والموارد الطبيعية ، اعداد الوثائق التالية لاجتماع دولي حكومي بشأن مناطق البحر الابيض المتوسط المتمتعة بحماية خاصة :

- (أ) مبادئ ومعايير وارشادات مقترحة لانتقاء واقامة وادارة مناطق محمية في البحر الابيض المتوسط ؛
- (ب) اقتراح بشأن وضع دليل للمناطق المحمية في البحر الابيض المتوسط ؛
- (ج) قائمة مشروحة بالانواع المعترف بانها مهددة بالانقراض في البحر الابيض المتوسط وبالا حواز البيولوجية التي يمكن أن تتطلب حماية خاصة ؛
- (د) دراسة استقصائية للتشريع الوطني المتصل بالمناطق المحمية في البحر الابيض المتوسط ؛
- (هـ) استعراض البدائل القانونية لادارة المناطق المحمية في البحر الابيض المتوسط ؛
- (و) مبادئ توجيهية يقترح ادراجها في بروتوكول متعلق بالمناطق المحمية في منطقة البحر الابيض المتوسط .

٢٨ - وبناء على الدعوة الكريمة الموجهة من حكومة اليونان ، من المقرر أن يعقد الاجتماع الدولي الحكومي بشأن المناطق التي تتمتع بحماية خاصة في البحر الابيض المتوسط في اثينا من ٢٢ الى ٢٦ ايلول / سبتمبر ١٩٨٠ (المرجع : UNEP/IG.14/9 المرفق الخامس ، الفقرتان ٢٥ و ٣٣) .

المركز الاقليمي لمكافحة التلوث بالنفط

- ٢٩ - اشترك كل من المركز الاقليمي لمكافحة التلوث بالنفط و SOGESTA في تنظيم دورة تدريبية في مجال مراقبة ومكافحة التلوث بالنفط في البحر الابيض المتوسط ، في اوربينو / ايطاليا من ٧ الى ٢١ تشرين الاول / اكتوبر ، بمؤازرة من حكومة ايطاليا . وكان الهدف الرئيسي من الدورة تشجيع انشاء نواة من العاملين المدربين في دول البحر الابيض المتوسط في مجال تقنيات ازالة التلوث البحري بالنفط .
- ٣٠ - وفقا للتوصية بانه " ينبغي اعطاء اولوية لوظائف المركز المتصلة بتجميع ونشر المعلومات " . بدأ المركز باصدار رسالة اخبارية فصلية . والغرض من الرسالة الاخبارية هو تشجيع قيام تبادل غير رسمي للمعلومات حول الانشطة الجارية في المنطقة في مجال مكافحة التلوث بالنفط . (المرجع : UNEP/IG.14/9 ، المرفق الخامس ، الفقرة ٣٠) .

اجراءات المتابعة بخصوص اجتماع الخبراء المعنيين بالجوانب القانونية للتلوث الناجم عن استكشاف واستغلال الرصيف القاري وقاع البحر وباطن ارضه في البحر الابيض المتوسط ، الذي نظمتها المنظمة القضائية الدولية (روما ، ١١ - ١٥ كانون الاول / ديسمبر ١٩٧٨)

٣١ - في حزيران / يونيه ١٩٧٩ عممت الامانة تقرير الاجتماع على الدول المشاطئة للبحر الابيض المتوسط وعلى الاتحاد الاقتصادي الاوروبي وطلبت منها ابداء الاقتراحات بخصوص أنشطة المتابعة . كما طلبت أن تصل الردود على رسالة الامانة في موعد اقصاه ١ تشرين الاول / اكتوبر

١٩٧٩ بهدف تصنيف الردود في شكل وثيقة اعلامية تعرض على الاجتماع الدولي الحكومي في شباط/ فبراير ١٩٨٠ . وتلقت الامانة ، حتى ١٥ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٩ ، اثنين من هذه الردود معروضين في الوثيقة UNEP/IG.18/INF.4 .

اجتماعات الخبراء بشأن مشروع البروتوكول الخاص بحماية البحر الابيض المتوسط من التلوث الناشئ عن المصادر البرية (جنيف ، ٢٥ - ٢٩ حزيران / يونيه ١٩٧٩) .

٣٢ - دعي الى عقد اجتماعين متوازيين - احدهما للخبراء القانونيين والاخر للخبراء الفنيين - لمواصلة المفاوضات بشأن المشروع الاولي للبروتوكول الخاص بالتلوث الناشئ عن المصادر البرية . ويعرض تقريراً هذين الاجتماعين على الاجتماع الدولي الحكومي في وثيقتين تحمل أولاهما الرمز UNEP/WG.17/6 والثانية الرمز UNEP/WG.18/4 .

٣٣ - وفي اطار استعراض الخطوات المقبلة الواجب اتخاذها لاعتماد البروتوكول نهائياً ، خلص اجتماع الخبراء القانونيين الى " . . . أنه انجز المهمة الموكولة اليه ورأى أن المسائل التي لا تزال معلقة فيما يتصل بنص المشروع الاولي للبروتوكول هي مسائل خارجة عن اختصاصه كهيئة خبراء " و " . . . أنه ينبغي . . . مراجعة مشروع النص الحالي لل . . . من الناحية اللغوية . . . " .

٣٤ - وطبقاً لتوصية الاجتماع ، تعمل الامانة على مراجعة المشروع الاولي المنقح للبروتوكول بغية مواءمة النص باللغات الاصلية للاتفاقية .

٣٥ - كما أوصى اجتماع الخبراء القانونيين بأن تقوم الامانة بتحديث نشر " حماية البحر الابيض المتوسط من التلوث الناشئ عن المصادر البرية : دراسة استقصائية للتشريع الوطني " كما تستخدم هذه الدراسة كمصدر مرجعي من جانب الحكومات ، والاتحاد الاقتصادي الاوروبي ، في مفاوضاتها بشأن البروتوكول وتنفيذه . ولعل الاجتماع الدولي الحكومي يود النظر في هذه التوصية بغية اتخاذ الترتيبات المناسبة لمثل هذا النشاط في خطة عمل وميزانية ١٩٨١ - ١٩٨٢ .

٣٦ - وفي الاجتماع الذي عقده الخبراء الفنيون ، توصل هؤلاء الخبراء : " الى رأى اجماعي بأنه من غير الضروري أن يجتمعوا مرة ثانية قبل اعتماد البروتوكول . . . " .

٣٧ - وأوصى الخبراء الفنيون أيضاً بأنه " ينبغي مواصلة العمل المتعلق بتحديد معايير نوعية المياه طبقاً لتوصية الاجتماع الدولي الحكومي المعقود في جنيف ، في شباط/ فبراير ١٩٧٩ " . وقد أشير في الفقرة ١٤ من هذا التقرير الى الخطوات الاولية التي يجب أن تقوم بها الامانة لتحديد معايير نوعية المياه .

٣٨ - وفي ضوء توصيات اجتماعي الخبراء ، وبعد التشاور مع حكومة اليونان التي عرضت استضافة المؤتمر الدبلوماسي لدول البحر الابيض المتوسط بشأن البروتوكول المتعلق بمصادر التلوث البرية ، يحتزم المدير التنفيذي الدعوة الى عقد مؤتمر دبلوماسي في اثينا من ٣٠ حزيران / يونيه الى ٥ تموز / يوليه ١٩٨٠ . وسيكون معروضاً على المؤتمر المشروع الاولي المنقح للبروتوكول الخاص بحماية البحر الابيض المتوسط من التلوث الناشئ عن المصادر البرية الذي وافق عليه اجتماع الخبراء في حزيران / يونيه ١٩٧٩ ، وذلك كي ينظر فيه ويعتمده . (المرجح : UNEP/IG.14/9 المرفق الخامس ، الفقرة ٣١) .

اجتماع الخبراء بشأن بروتوكول وقاية البحر الابيض المتوسط من التلوث الناشئ عن القاء النفايات
من السفن والطائرات (جنيف ٢ - ٦ تموز / يوليه ١٩٧٩)

٣٩- عقد الاجتماع في جنيف من ٢ الى ٦ تموز / يوليه ١٩٧٩ * وبمعرض تقرير الاجتماع على
الاجتماع الدولي الحكومي في الوثيقة التي تحمل الرمز UNEP/WG.28/3 .

٤٠- استعرض الاجتماع المسائل التالية وأبدى توصيات بشأنها :

(أ) شكل التقرير فيما يتعلق بالابلاغ عن الاذونات المحددة والعامّة تطبيقاً للمادتين
٥ و ٦ من البروتوكول ؛

(ب) شكل التقرير فيما يتعلق بالابلاغ عن الكميات الفعلية الملقاة سنوياً ؛

(ج) الاجراءات والمعايير المؤقتة لتحسين حالات الاوضاع الخطيرة ذات الطابع
الاستثنائي لغرض تطبيق المادة ٩ من البروتوكول ؛

(د) تحريف بعض العبارات مثل " غير سام " ، و " تتحول بسرعة الى مادة غير
ضارة بيولوجياً " و " الملوثات الطفيفة الكمية " والاجراءات المؤقتة للتشاور المسبق لغرض تطبيق الفقرات
ألف ١ ، ألف ٢ ، ألف ٩ والقسم بء من المرفق الاول ؛

(هـ) التمييز بين المركبات الحمضية والقلوية المشار اليه في المرفقين الاول والثاني
من البروتوكول ؛

(و) الفضلات المشعة وغيرها من المواد المشعة المشار اليها في المرفقين الاول
والثاني من البروتوكول ؛

(ز) النظر في الاحراق في البحر فيما يتصل بالبروتوكول *

٤١- وستعرض توصيات اجتماع الخبراء بشأن بروتوكول القاء النفايات على الاجتماع الثاني
للاطراف المتعاقدة في عام ١٩٨١ ، وذلك للنظر فيها واعتمادها * (المرجح : UNEP/IG.14/9
الفقرتان ٥٥ و ٥٦ والمرفق الخامس الفقرة ٣٢) *

لجنة الخبراء لدراسة انشاء صندوق ضمان مشترك بين الدول لمنطقة البحر الابيض المتوسط
والاجراءات المناسبة لتحديد المسؤولية والتعويض

٤٢- عهدت الامانة الى خبيرين استشاريين بمهمة استيفاء وتوسيع دراستهما السابقة حول
هذه المسألة * وسيمثل التقرير المستوفى ، وكذلك المواد ذات الصلة المهيأة لاجتماع الخبراء
المشترك بين المنظمة القضائية الدولية وبرنامج الامم المتحدة الانمائي المشار اليه في الفقرة
٢٩ أعلاه ، وثائق العمل الرئيسية المعروضة على لجنة الخبراء المقرر ان تنعقد في جنيف من
١٤ الى ١٨ نيسان / ابريل ١٩٨٠ *

٤٣- وسيحضر تقرير عن التقدم الذي حققته لجنة الخبراء على الاجتماع الثاني للاطراف
المتعاقدة في ١٩٨١ (المرجح : UNEP/IG.14/INF.18 المرفق الخامس ، الفقرة ٣٥) *

انشاء صندوق استئماني لحماية البحر الابيض المتوسط من التلوث

٤٤ - أمام الاجتماع الدولي الحكومي تقرير مستقل عن ادارة الصندوق الاستئماني للبحر الابيض المتوسط في ١٩٧٩ (الوثيقة UNEP/IG.18/9) .

النتائج المتوقعة لبرنامج البحر الابيض المتوسط في الفترة ١٩٧٩ - ١٩٨٠

٤٥ - توخيا لمساعدة الاجتماع الدولي الحكومي في استشفاف النتائج الاجمالية المتوقعة للبرنامج في الفترة ١٩٧٩ - ١٩٨٠ ، ترد ، في المرفق الاول لهذا التقرير ، قائمة مؤقتة بوثائق الاجتماع الثاني للاطراف المتعاقدة الذي سيعقد في فرنسا في ١٩٨١ .

المرفق الأول

قائمة مؤقتة مقترحة للوثائق التي ستعرض على الاجتماع الثاني
للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البحر الابيض المتوسط من
التلوث ، فرنسا ١٩٨١

جدول الأعمال	UNEP/IG.XX/1
شرح جدول الأعمال	UNEP/IG.XX/2
تقرير المدير التنفيذي عن التقدم المحرز في فترة السنتين ١٩٧٩ - ١٩٨٠ ومقترحات بشأن الأنشطة التي يتعين الاضطلاع بها في فترة السنتين ١٩٨١-١٩٨٢	UNEP/IG.XX/3
تقرير عن حسابات ١٩٧٩-١٩٨٠	UNEP/IG.XX/4
الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٨١-١٩٨٢	UNEP/IG.XX/5
اقترح بشأن برنامج طويل الاجل للرصد (طبقا للتوصية ١ لاجتماع جنيف)	UNEP/IG.XX/6
التعديلات المقترحة ادخالها على النظام الداخلي (أعدتها مكتب الامم المتحدة للشؤون القانونية)	UNEP/IG.XX/7
مقترحات بديلة لادارة الصندوق الاستئماني للبحر الابيض المتوسط	UNEP/IG.XX/8
الترتيبات المؤسسية	UNEP/IG.XX/9
قائمة الوثائق	UNEP/IG.XX/INF.1
قائمة المشتركين	UNEP/IG.XX/INF.2
تقرير عن نتائج البرنامج المنسق لرصد وبحث التلوث في البحر الابيض المتوسط (طبقا للتوصية ٧ لاجتماع جنيف)	UNEP/IG.XX/INF.3
تقرير عن حالة التلوث في البحر الابيض المتوسط (طبقا للتوصية ٦ لاجتماع جنيف)	UNEP/IG.XX/INF.4
تقرير عن الخطة الزرقاء	UNEP/IG.XX/INF.5
تقرير عن برنامج الأعمال ذات الأولوية لخطة عمل البحر الابيض المتوسط	UNEP/IG.XX/INF.6
تقرير الاجتماع الدولي الحكومي عن المناطق المتمتعة بحماية خاصة	UNEP/IG.XX/INF.7
تقرير لجنة الخبراء المعنيين بالمسؤولية والتعويض وصندوق الضمان المشترك بين الدول	UNEP/IG.XX/INF.8
تقرير اجتماع الخبراء المعنيين بالبروتوكول الخاص بإلقاء النفايات	UNEP/IG.XX/INF.9
تقرير مفصل عن عمل المركز الاقليمي لمكافحة التلوث بالنفط والنفايات الماضية (طبقا للفقرة ٥٠ من تقرير اجتماع جنيف)	UNEP/IG.XX/INF.10

